



Bytom, Chorzów, Dąbrowa Górnicza, Gliwice Jaworzno, Katowice, Mysłowice, Piekary Śląskie, Ruda Śląska, Siemianowice Śląskie, Sosnowiec, Świętochłowice, Tychy, Zabrze

## Razem tworzymy metropolię, czyli aktywna stulatka poleca

### DZIŚ DĄBROWA GÓRNICZA

Zbigniew Podraza, prezydent Dąbrowy Górniczej

Dąbrowa Górnicza obchodzi w tym roku setną rocznicę otrzymania praw miejskich. W związku z jubileuszem odbędzie się wiele interesujących imprez. Stulecie będziemy świętować przez cały rok, a kulminacją obchodów przypadnie od 18 do 21 sierpnia. Na te dni zaplanowaliśmy między innymi inscenizację historyczny wydarzenia z 1916r., piknik militarny z udziałem grup rekonstrukcyjnych, koncert stu akordeonistów z Marcinem Wyrstkiem na czele i multimedialne widowisko w scenarii dawnej fabryki Defum. Wyjątkowy będzie także tegoroczny wrześnieowy X Międzynarodowy Konkurs Muzyczny im. Michała Spisaka. Koncert inauguracyjny, wraz z Narodową Orkiestrą Symfoniczną Polskiego Radia, poprowadzi maestro prof.

### „Zielona mobilność”: alternatywa dla samochodu

Przystanki autobusowo-tramwajowe, ale wspólne, bus-pasy, rozwinięty system ścieżek rowerowych i płynny przejazd przez miasto samochodem z prędkością 50 km na godzinę. To część projektu „Zielona mobilność”, do którego sąsiaduje się Dąbrowa Górnicza. „Zielona mobilność” to ogromne przedsięwzięcie, które może znacząco poprawić poruszanie się po mieście komunikacją zbiorową i rowerem, uspokoić ruch samochodowy i podnieść bezpieczeństwo pieszych. – Główną oś miasta, od Będzina do huty Katowice, zdominował ruch samochodowy. To, mimo dużej częstotliwości kursowania autobusów i tramwajów, utrudnia korzystanie z komunikacji publicznej – wylicza Andrzej Szamborski z firmy Trako, która opracowała plan zrównoważonej mobilności miejskiej. – Tramwaj, autobus czy rower może być alternatywą dla samochodu. Do tego potrzebna jest dobra sieć połączeń, dogodny rozkład, wygodne drogi rowerowe – przekonyuje Szamborski. Weszły roku pro-



gram „Zielonej mobilności” konsultowano z mieszkańcami i organizacjami pozarządowymi. W tym roku przyjdzie czas na zaprezentowanie go dąbrowianom i prace projektowe. – Działania wymagają też porozumienia z Tramwajami Śląskimi, dotyczy to remontu torowisk, wprowadzenia na nie autobusów i połączenia trakcji zasilającej z oświetleniem – mówi Rafał Zwoliński, naczelnik wydziału inwestycji miejskich UM. Realizacja zadania (koszt może sięgnąć 80 mln zł), rozpocznie się w przyszłym roku. Miasto będzie się starać o dofinansowanie z UE. (D)

# Mamy DTŚ: jedziemy!

### OTWARCIE JUŻ W MARCU

19 marca odbędzie się oficjalne otwarcie odcinka G2 Drogowej Trasy Średnicowej. Tego dnia każdy mieszkaniec metropolii będzie miał wyjątkową okazję, aby z bliska przyrzeć się jednej z najważniejszych inwestycji drogowych w historii miasta. Według wstępnych planów, pierwsze samochody powinny wjechać na Drogową Trasę Średnicową w nocy z 20 na 21 marca. DTŚ jest już na to gotowa. Obecnie trwają odbiory techniczne na odcinku G2, czyli w śródmieściu Gliwic. Wszystko przebiega zgodnie z planem i w sobotę 19 marca, każdy będzie mógł osobiście sprawdzić, jak z bliska wygląda największa gliwicka trasa.

Zanim wjadą samochody, idź na spacer po DTŚ-ce – To ogromna, planowana od 40 lat inwestycja. Obecnie prowadzi się rozmowy z marszałkiem Województwa Śląskiego, inwestorem tego przedsięwzięcia, na temat oddania odcinka G2 do użytku. Wszystko wskazuje na to, że będzie to 19 marca. Tego dnia po południu oraz 20 marca, każdy zainteresowany będzie mógł przyspacerować się po DTŚ-ce, wejść do tunelu i przejechać trasę na rowerze czy na rolkach. Załóżmy nam na tym, żeby mieszkańcy sami zobaczyli tę inwestycję. Natomiast 20 marca, późnym wieczorem, na DTŚ wjadą już samochody – mówi Zygmunt Frankiewicz, prezydent Gliwic.



Tunel czeka ten jeden raz... Warto skorzystać z tej sposobności i osobiście sprawdzić, jak wygląda gotowa „średnicówka”. To jest bardzo dobra okazja, która nigdy więcej się nie powtórzy, bo po udostępnieniu DTŚ dla ruchu, nikt „na piechotę” do tunelu już nie wejdzie. A właśnie ten obiekt warto zwiedzić w szczególności – zainstalowano w nim między innymi 11 różnego rodzaju systemów, niemal 700 lamp, aż 50 kamer wykrywających zdarzenia w tunelu, jak również 16 monitorujących sytuację przed oraz w tunelu.

– Jeszcze przez kilka miesięcy będzie można spotkać ekipy, które będą eliminowały wady i wprowadzały poprawki. Główna część prac jest jednak zakończona. Czas

potrzebny jest również na to, by wszystkie urządzenia zamontowane na gliwickim odcinku DTŚ przeszły rozruch, badania oraz próby – głównie w systemach bezpieczeństwa tunelu – wyjaśniał prezydent Frankiewicz jeszcze przed wyznaczeniem terminu otwarcia.

Niemal miliard „w drodze” Inwestycja o wartości niemal miliarda zł, jest współfinansowana przez UE, z kredytu zaciągniętego przez rząd w Europejskim Banku Inwestycyjnym, a także z państwowej rezerwy subwencji ogólnej oraz z budżetu miasta. – Dobra wiadomością jest to, że z 450 mln, które otrzymaliśmy z Unii Europejskiej na dokończenie inwestycji, najprawdopodobniej

żadnej części nie będziemy musieli zwracać – mówił Zygmunt Frankiewicz podczas sesji Rady Miasta. Rozliczenie z wykonawcą musi zakończyć się w tym roku. Było nim konsorcjum firm Eurovia Polska S.A. i PORR Polska Infrastructure S.A. Ale na mocy porozumienia, inwestycję zrealizowało Województwo Śląskie, a inwestorem zastępczym była DTŚ S.A. (T)

# 8,3

KILOMETRA LICZY GLIWICKI ODCINEK DTŚ. NATOMIAST ŁĄCZNA DŁUGOŚĆ DTŚ-KI TO TERAZ 31,3 KILOMETRA!

### ZDANIEM EKSPERTA

Prof. Robert Tomanek, kierujący zespołem ds. integracji transportu w biurze GZM



Według jurorów, lepiej w rolę wcieliła się strona opozycji (na zdjęciu), ale w całej debacie obie strony reprezentowały równy, wysoki poziom

Debatę w Jaworznie wygrała strona, która była przeciwna tezie, że metropolia jest szansą dla młodzieży. W marcu kolejna debata – tym razem w Rudzie Śląskiej. 17 marca odbędzie się pojedynek młodzieży z I LO oraz II LO w tym mieście. Jak będzie tym razem, która opcja wygra i jak w Rudzie licealiści odpowiedzą na pytanie: czy metropolia jest szansą dla młodzieży? (MG)

Planowany związek ma szansę na poprawienie komunikacji w regionie. Na pewno nie jest to proces łatwy i szybki. Obecnie pracujemy nad kwestią rozwiązania systemowych. Opartymy na modelu kooperacyjnym, który wykorzystuje istniejące zasoby organizacyjne. Chcemy sprawdzić, jakie są zagrożenia i punkty krytyczne. Integracja to więcej niż jeden bilet, choć też rozważamy utworzenie taryfy metropolitalnej. Myślę, że docelowo model będzie wdrażany stopniowo, we współpracy także z Kolejami Śląskimi i obejmować będzie wszystkie środki transportu – łącznie z rowerem. (M)

# Arena robi wrażenie!

Arena Zabrze mieści 24 tysięcy kibiców. Nowy stadion jest największą inwestycją kubaturową w historii Zabrze: 57 tysięcy mkw powierzchni użytkowej, 5 kondygnacji i 30 m wysokości. Te parametry robią wrażenie! Stadion powstał dzięki pracy wielu zespołów eksperckich. Koncepcję budowy konsultowano też z kibicami, Polskim Związkiem Piłki Nożnej i Ekstraklasą SA. Koszt budowy – w przeliczeniu na jedno miejsce – jest o wiele niższy niż w przypadku innych polskich stadionów budowanych na Euro 2012. W Zabrzu to 2 tys. 300 euro, w Gdańsku już 3 tys. 690 euro, a w Warszawie i Wrocławiu 4 tys. 208 euro na jedno krzesło.

Historyczny stadion Górnik Zabrze, według projektu słynnego berlińskiego architekta prof. Gustawa Allingera, został oddany do użytku w 1934 r. Najważniejszy przedwojennym wy-



darzeniem był rozegrany tutaj w 1935 r. mecz pomiędzy reprezentacją polskiej i niemieckiej części Śląska. W latach 80. i 90. XX w., przy ulicy Roosevelta 81, polska reprezentacja rozegrała 7 meczów między państwowych, m.in. z piłkarskimi potęgami:

Niemcami, Holandią i Francją. Na zbudowanym przed II wojną światową stadionie, Górnik Zabrze 14 razy świętował mistrzostwo kraju. W czerwcu 2005 r. stadionowi nadano imię legendarnego napastnika Górnik Zabrze – Ernesta Pohla. (Z)

### Metropolia buduje domy i aktywność obywatelską

Ruda Śląska doloży pieniądze do budowy prawie 100 mieszkań w ramach Towarzystwa Budownictwa Społecznego. To kolejny projekt mieszkaniowy, który ma być realizowany w mieście. Oprócz wspomnianej inwestycji, w ciągu najbliższych dwóch lat mają powstać jeszcze 44 mieszkania w TBS-ach przy ul. Tomariki 100 mieszkań komunalnych w kilku dzielnicach. – Chcemy dobrze wykorzystać możliwości, jakie dała samorządowi nowelizacja ustawy o niektórych formach popierania budownictwa mieszkaniowego – mówi prezydent Rudy Grażyna Dziedzic. (R)

Mysłowice dołączyły do grona miast, które wprowadziły budżet obywatelski. Mieszkańcy mają do wydania milion złotych. O tym, które z zadań zostaną zrealizowane, zdecydują w październiku podczas głosowania. Obecnie w Mysłowicach trwa kampania informacyjna, w ramach której odbyło się 14 spotkań z mieszkańcami oraz warsztaty z poprawnego wypełniania formularza zgłoszeniowego. Ostatnie spotkanie zaplanowano na 29 lutego w dzielnicy Ławki, a warsztaty na 7 marca w SP nr 16. Szczegóły znaleźć można na stronie www.myslowice.pl. (M)

### Nasza historia: Pierwsza „Klasówka Powstańcza”

Już 18 marca Dawid Kostemski, prezydent Świętochłowic oraz Muzeum Powstań Śląskich zapraszają na „Klasówkę powstańcza”. Będą ją pisać uczniowie, politycy, naukowcy, dziennikarze, a także każdy, kto tylko zechce sprawdzić swoją wiedzę (online). Udział w tym przedsięwzięciu zapowiedział także Feliks Korfanty, wnuk Wojciecha Korfante. To będzie wydarzenie o charakterze wojewódzkim, na miarę „Dyktanda” organizowanego przez Krystynę Bochenek, wicemarszałek Senatu RP i dziennikarkę, która zginę-

ła w katastrofie smoleńskiej. Okazją jest przypadająca w tym roku 95. rocznica III Powstania Śląskiego. – Zapraszamy do sprawdzenia swojej wiedzy na temat historii regionu. Sam też przystąpię do tego śląskiego egzaminu. Kulturowanie pamięci o przodkach, o historii ziemi, na której mieszkamy, jest naszym obowiązkiem – mówi Dawid Kostemski. Są pierwsi chętni do napisania klasówki. To m.in. europosłowie Jerzy Buzek i Marek Plura, marszałek Wojciech Saługa i wojewoda śląski Jarosław Wierczok oraz uczniowie. (M)



Zadaniem Muzeum – oprócz pokazywania eksponatów i tworzenia narracji o powstańach śląskich – jest edukowanie. Stąd pomysły klasówki

### ZAPRASZAM KIBICÓW

Małgorzata Mańka-Szulik, prezydent Zabrze i przewodnicząca zarządu GZM

Obserwaliśmy, że jak wielu stron kraju płynęły głosy wsparcia dla budowy tego obiektu. Na niego czekała piłkarska Polska. Kiedy przychodzi się na stadion i widzi efekty pracy, to przy wielu trudnościach – warto było. Powstała bowiem piękna architektonicznie przestrzeń. A wracając do początków budowy, to trzeba powiedzieć, że zażbrański samorząd podjął się bardzo trudnego wyzwania. Mimo wielu przeciwności losu poradziło sobie jednak bardzo dobrze i teraz z wielką przyjemnością możemy zaprosić kibiców na nasz stadion, który spełnia najwyższe wymagania oraz standardy. (K)

### Metropolia oświaty: „Są tak mądrzy, żeby się uczyć”

Sześcioletki do szkół! Tychy chcą przekonać rodziców. Do czego? Jestem za mądry już na przedszkole! Świetnie odnajdę się w tyskiej szkole! – pod takim hasłem rusza kampania, która ma zachęcić tyskich rodziców, żeby posłali swoich sześciolatków do szkół. Oprócz spotu promocyjnego, plakatów oraz ulotek informacyjnych będą spotkania z rodzicami dzieci sześciolatków, niż otwarte w szkołach oraz zajęcia pokazowe dla dzieci i ich rodziców. W sumie w Tychach od września mogłyby pójść do szkoły ponad 1400 sześciolatków. Po co ta kampania? Bo w nowym roku szkolnym sześciolatki nie pójść obowiązkowo do szkół – tak wynika z nowelizacji ustawy o systemie oświaty, która właśnie weszła w życie. Obowiązek szkolny będzie znów dotyczyć siedmiolatków. Ustawę wprowadza także m.in. prawo do rozpoczęcia edukacji szkolnej od szóstego roku życia, obowiązek przedszkolny dla dziecka 4-letniego, prawa dziecka w wieku od 4 do 5 lat do korzystania z przedszkola. (T)

Język chiński ma... wzięcie! Do Piekar Śląskich przyjechał Jack Kuo Chiang – Chiang, dyrektor Biura Kulturalno-Gospodarczego Tajpei, pełniące funkcję ambasady Tajwanu w Polsce. To był początek. A efekt? W każdy piątek, 15 uczniów różnych klas I LO w Piekarach spotyka się z lektorką – Moniką Lizurek (na zdjęciu poniżej), aby poznać ten wyjątkowy język oraz tradycję i kulturę Chin. – Wiele polskich firm działa w Chinach, więc poszukują tłumaczy. Dlatego jest to przyszłościowy język, coraz więcej młodych ludzi wyjeżdża też na stypendia – zachęca lektorka. (P)



### Drzwi urzędu nigdy się nie zamykają: wirtualnie

Pierwszy Urząd Miasta jako pierwszy na Śląsku zaprasza mieszkańców o każde porze dnia i nocy. Co więcej, zabytkowy ratusz można odwiedzić bez wychodzenia z domu. Wszystkie usługi dostępne są przez aplikację Głosy Street View Truste, która umożliwia wirtualny spacer. Każdy korzystający ze strony z mapami www.maps.google.com, może nie tylko sprawdzić drogę do Urzędu Miasta, ale również wejść do środka. Kilka kliknięć myszki przeniesie internautów do sal sesyjnych oraz gabinetu do sprzedaży. – Serdecznie zapraszamy do odwiedzin. Na wirtualną wizytę nie trzeba się umawiać,

to także wyjątkowa okazja, żeby zobaczyć gabinet z mojej perspektywy – zachęca prezydent Chorzowa Andrzej Kotala. Na zwiedzających czekają też niedostępne na co dzień piwnice. Wycieczkę po podziemnych korytarzach polecamy jednak tylko osobom o mocnych nerwach – straszy tam najgorsza urzędowa zjawia, czyli biurokracja. Wirtualny spacer to kolejna nietypowa akcja związana z chorzowskim urzędem. Co roku kilkaset osób bierze udział w nocnym zwiedzaniu gmachu, mieszkańcom spodobała się także wyjątkowa winda, które podaje komunikaty w gwarcie śląskiej. (CH)

### W metropolii światowo: Intel Extreme Masters

#### Najlepsi gracze w Spodku

Między 4 a 6 marca w Spodku już po raz czwarty odbędzie się Intel Extreme Masters, czyli mistrzostwa świata gier komputerowych. Jednocześnie to już trzeci raz, kiedy Katowice będą gospodarzem finału IEM – ostatniej imprezy sezonu. Będzie ona podsumowaniem dziesiątego, jubileuszowego sezonu jednej z najbardziej prestiżowych serii rozgrywek e-sportowych. W tegorocznej edycji do oficjalnego zestawu tytułów dołączył popularna gra zespołowa Counter Strike: Global Offensive. Katowicki Spodek po raz kolejny odbędzie się także finałowy turniej Intel Extreme Masters w League of Legends. Finał Mistrzostw Świata Intel Extreme Masters zgrupuje w Spodku najlepszych na świecie graczy wyłonionych w drodze eliminacji przepro-



wadzonych m.in. w Chinach, Niemczech oraz Stanach Zjednoczonych. Łączna pula nagród to 500 tys. USD. Obok pojedynków najlepszych graczy na świecie, na fanów gier komputerowych będą czekać również targi elektronicznej rozrywki IEM Expo, zorganizowane na terenie przylegającego do Spodka Międzynarodowego Centrum Kongresowego. Swoje produkty prezentują tam najwięksi światowi producenci sprzętu komputerowego. UWAGA! Zarówno wstęp na Intel Extreme Masters, jak i Intel ESL Expo będzie bezpłatny. (K)

### Metropolia kultury: koncerty, spektakle, imprezy

Leni Riefenstahl. Epizody nie-pamięci – premiera Teatru Śląskiego. Człowiek Roku 1938 według tygodnika „Time”, Adolf Hitler. Nazista. Minister oświecenia i propagandy Goebbels z żoną. Naziści. Heinrich Hoffman, autor twarzą Hitlera. Fez nazista. Odwiedzaj Leni Riefenstahl – autorke słynnego „Triumfu woli”. Owacje na stojąco. Czy Hitler zaproponujejcie zrobienie nowego filmu? Czy Leni ulegnie Führerowi? Czy nasi goście będą rozmawiać o polityce kulturalnej? Czy zamienią słowo na temat ostatecznego rozwiązania? Premiera odbędzie się w Galerii Szyb Wilson 5 marca. Spektakl przeznaczony jest dla widzów dorosłych. (K)



### Dzieje się pod naszym patronatem

#### FIGURAMA 2016

Wernisaz: 4 marca, godz. 18 w Galerii Rondo Sztuki oraz o godz. 20 w Galerii Wertykalnej (nowy budynek Akademii Sztuk Pięknych, ul. Raciborska 50, Katowice). FIGURAMA jest wydarzeniem artystycznym istniejącym od 2000 r., zainicjowanym przez środowisko czeskich artystów-pedagogów ASP w Pradze. Jest przeglądem figuratywnej rysunku studentckiego i ma charakter plynny, tzn. z każdą nową edycją wpisując się w projekt kolejne kraje i szkoły, tworząc międzynarodową konfrontację

tej dyscypliny artystycznej. Międzynarodowa obsada daje możliwość porównania jakości kształcenia w odmiennych programach szkół z różnych przestrzeni kulturowych. Przegląd potwa do końca marca. (P)

#### Jarmark Rzeczy Ładnych

20 marca, już po raz siódmy odbędzie się Jarmark Rzeczy Ładnych. Gospodarzem jest jak zwykle Miejski Dom Kultury Batory. Podczas Jarmarku będzie można podziwiać twórczość wystawców, uczestniczyć w warsztatach, a także zrobić oryginalne zakupy. (P)

Zespół Pieśni i Tańca Śląsk naciesienie DMIT w Zabrzu gości już wielokrotnie i zawsze koncerty te cieszą się wielkim zainteresowaniem. 17 marca wystąpi z programem „A to Polska właśnie”. Będzie to koncert ukazujący piękno kultury narodowej na tle bogactwa spuścizny regionalnej. W programie popularne utwory i tańce. Bilety w cenie 30, 40, 60 oraz 70 zł. WIĘCEJ NA: WWW.PELNIAKULTURY.PL



DODATEK PRZYGOTOWANY NA ZLECENIE GÓRNOŚLĄSKIEGO ZWIĄZKU METROPOLITALNEGO. MATERIAŁY PRASOWE I ZDJĘCIA POCHODZĄ Z GZM, CHYBA ŻE ZAZNACZONO INACZEJ